



Portugal



auf dem
Rathausplatz
in Ballrechten-Dottingen

Donnerstag,

27. Juli 2023

ab 19.00 Uhr



Espetada, Poncha

und Musik



MUSIK
VEREIN

BALLRECHTEN - DOTTINGEN e.V.

NOTRUF- BEREITSCHAFTSDIENSTE DER ÄRZTE & APOTHEKEN

Für alle Notfalldienste gilt an Wochenenden und Feiertagen
rund um die Uhr, an Werktagen 18.00 - 08.00 Uhr

POLIZEI

Notruf (Überfall, Verkehrsunfall) 110
Polizeiposten Heitersheim 506990

FEUERWEHR

112

Feuerwehrkommandant Markus Karrer 0172/6270378

WICHTIGE TELEFONNUMMERN

Ärztlicher Notfalldienst

(allgemein,- kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):
von Samstag 8.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr (Anruf ist kostenlos) 116 117

Öffnungszeiten und Anschrift der Notfallpraxis Müllheim:

Anschrift: HELIOS Klinik Müllheim, Heliosweg , 79379 Müllheim
Öffnungszeiten: Sa, So und Feiertage 9 - 20 Uhr.

docdirekt: Online-Sprechstunde für gesetzlich Versicherte 116117
Notarzt

Unfallrettungsdienst und Krankentransporte: 112
DRK-Kreisverband Müllheim Rettungswachen Müllheim -
Bad Krozingen - Kandern

Zahnärztlicher Notfalldienst 0761/12012000

Tierärztlicher Notdienst 0761/72266

Vergiftungs-Info-Zentrale 0761/19240

Verbandswassermeister Michael Schlegel Tel. 07634/40215
Notdienst: Tel. 07634/40251

Pflegestützpunkt Südlicher Breisgau 07633/8090856

Sozialstation Südlicher Breisgau 07633/12219

Einsatzleitung der Dorfhelferinnenstation:

Karin Birk 07664-4058069 oder 0176-17612624
karin.birk@familienwerk-soelden.de

STÖRUNGSSTELLE

Energieversorgung badenova

Stördienst Gasversorgung 0800 2 767 767

Strom

Energiedienst Netze GmbH 07623/ 92-1800
Störungsnummer 07623/ 92-1818

BÜRGERMEISTERAMT

Telefon 5617-0

Fax 5617-99

www.ballrechten-dottingen.de
gemeinde@ballrechten-dottingen.de

Tel. 5617-11	Christina Andreano	Bürgeramt, Standesamt
5617-12	Heike Schopferer	Sekretariat/Tourist-Info/ Amtsblatt
5617-13	Andreas Hilzinger	Hauptamt/Bauamt
5617-14	Patrick Becker	Bürgermeister
5617-15	Carina Langer	Kasse
5617-16	Sara Ardel	Rechnungsamt
5617-18	Sabine Schropp	Mitarbeiterin Rechnungsamt/ Steueramt
5617-27	Stefanie Brenn	Mitarbeiterin
5617-28	Susanne Hofmann	Bauamt/Flüchtlinge
5617-29	Raphaela Grathwol	Rechnungsamt

Unsere Öffnungszeiten:

Montag - Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr

Montag: 14.00 - 16.00 Uhr

Mittwoch: 14.00 - 18.00 Uhr

WERTSTOFFANNAHMETERMINE AUF DEM BAU- UND RECYCLINGHOF

Freitags: 17:00 Uhr - 19:00 Uhr

Samstags: 09:00 Uhr - 11:00 Uhr

NÄCHSTE LEERUNGEN

Restmüll: Freitag, 28.07.2023

Biotonne: Mittwoch, 02.08.2023

Gelber Sack: Donnerstag, 03.08.2023

Papiertonne: Freitag, 04.08.2023

ÖFFNUNGSZEITEN DER SCHNITTGUT - SAMMELSTELLE SULZBURG

Laufener Straße/Betberger Straße, 79295 Sulzburg

März bis Oktober: Freitag: 16:00 - 18:00 Uhr

Samstag: 14:00 - 16:00 Uhr

APOTHEKENNOTDIENST

Donnerstag, 27.07.2023

Bad-Apotheke, Bahnhofstr. 23

Bad Krozingen, Tel. 07633/92840

Freitag, 28.07.2023

St.-Trudpert-Apotheke, Wasen 49

Münstertal, Tel. 07636/566

Werder-Apotheke, Werderstr. 57

Müllheim, Tel. 07631/740600

Samstag, 29.07.2023

Stadt-Apotheke, Hauptstr. 15

Staufen, Tel. 07633/6263

Sonntag, 30.07.2023

Bad-Apotheke im Paracelsus-Haus, Freiburger Str. 20

Bad Krozingen, Tel. 07633/150150

Montag, 31.07.2023

Kirchberg-Apotheke, Jengerstr. 13

Ehrenkirchen, Tel. 07633/8794

Fridolin-Apotheke, Müllheimer Str. 23

Neuenburg, Tel. 07631/793700

Dienstag, 01.08.2023

Rebland Apotheke, Basler Str. 24

Schallstadt-Wolfenweiler, Tel. 07664/6371

Blauen-Apotheke, Freiburger Str. 15

Schliengen, Tel. 07635/8262575

Mittwoch, 02.08.2023

Zollmatten-Apotheke, Poststr. 22

Heitersheim, Tel. 07634/510511

IMPRESSUM

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Ballrechten-Dottingen

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:
Bürgermeister Patrick Becker o.V.i.D.

Verantwortlich für die Fraktionsmitteilungen:

Die jeweilige Fraktion bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

Verantwortlich für die Kirchen- und Vereinsmitteilungen:

Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende des jeweiligen Vereins.
Für die Veröffentlichung von Vereins- und anderen Mitteilungen wird keine
Gewähr übernommen.

Für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:

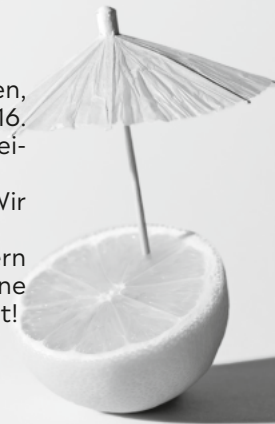
Primo Verlagsdruck, Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45,
78333 Stockach, Tel.: 07771/9317-11, Fax: 07771/9317-40,
Email: anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Unser Gemeindeblatt macht Sommerpause

Wir möchten darauf hinweisen, dass jeweils am Mittwoch, 09, 16. und 23. August 2023, kein Mitteilungsblatt erscheint, da der Verlag Urlaub macht. Wir bitten um Beachtung. All unseren Leserinnen und Lesern wünschen wir auf diesem Weg eine schöne und erholsame Ferienzeit!

Ihre Gemeindeverwaltung



Anmeldungen zum Ferienprogramm der Gemeinde werden gerne noch entgegengenommen! Bitte melden Sie sich bei Heike Schopferer im Sekretariat.

TOURISMUS

Brunch auf Südschwarzwälder Bauernhöfen

Neun landwirtschaftliche Betriebe im Naturpark Südschwarzwald laden am 6. August von 9 bis 14 Uhr zum beliebten Brunch auf dem Bauernhof. Die Gäste kommen hier in den Genuss feinsten regionaler Produkte. Neben dem reichhaltigen Buffet geben Hofführungen Einblicke in den bäuerlichen Alltag, auf Kinder warten zahlreiche Spielmöglichkeiten. Schöne Wanderwege laden zu kleinen Erkundungstouren ein. Einige der Höfe bieten zusätzlich einen barrierefreien Zugang.

Das Interesse am Brunch auf dem Bauernhof ist traditionell groß und einige der Höfe sind bereits ausgebucht. Wer noch einen Platz ergattern möchte, kann sich online über Höfe mit freien Plätzen erkundigen: www.naturpark-brunch.de. Dort finden sich auch die Kontaktdaten der Bauernhöfe.

DER NÄHE DEN VORRANG GEBEN

Gasthof zum Engel

Wir machen eine kurze Pause und schließen unser Restaurant vom 27.07. - 02.08.2023
Familie Reiner

FRAUEN TREFFEN FRAUEN

Der nächste Frauenstammtisch findet am **Mittwoch, dem 2. August 2023 um 19:00 Uhr** statt.

Frau Hilde Poertzgen wird uns an diesem Abend durch den **Gemeinschaftsgarten in Heitersheim** führen.

Wir treffen uns um **19:00 Uhr am Parkplatz der Villa Urbana**.

Nach der Besichtigung können wir uns im Garten noch zusammensetzen, wer will kann gerne noch etwas zum Trinken und Knabbern mitbringen.

Sie sind herzlich zu dieser Veranstaltung eingeladen und wir freuen uns über Ihre Teilnahme.

Ihre Ansprechpartnerinnen:

Iris Fritz, Tel. 8047
Sabine Mitzel, Tel. 592559
Barbara Burgert, Tel. 8915

MITTEILUNGEN DER KIRCHEN

Kath. Pfarramt Seelsorgeeinheit Heitersheim



Katholische Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit HEITERSHEIM und Mitteilungen für Ballrechten-Dottingen

Samstag, 29. Juli

14:00 Ballrechten Trauung von Celine Kiefer und Felix Schwald
18:00 Ballrechten Sonntagvorabendmesse

Sonntag, 30. Juli

10:45 Heitersheim Messfeier

Mittwoch, 02. August

07:30 Ballrechten Rosenkranz
08:00 Ballrechten Messfeier

Freitag, 04. August

17:30 Heitersheim Rosenkranz
18:00 Heitersheim Messfeier

Samstag, 05. August

18:00 Buggingen Sonntagvorabendmesse

Sonntag, 06. August

10:45 Heitersheim Messfeier

Schulranzenaktion des Sachausschuss Caritas

Im September beginnt die Schule! Hat Ihr Kind schon einen Schulranzen für das erste Schuljahr? Der Sachausschuss Caritas sammelt seit zwei Jahren gut erhaltene und gereinigte Schulranzen. Diese werden nun kostenlos oder gegen eine freiwillige Spende weitergegeben. Die aktuelle Bildergalerie finden Sie auf unserer Homepage:

www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de/Caritas/Schulranzenaktion

Familien, die Bedarf oder Interesse an einem Schulranzen haben, melden sich bitte im Katholischen Pfarrbüro Heitersheim Tel.: 07634/551615. Dort erhalten Sie auch Auskunft, wenn Sie Fragen haben sollten.

Sommerferienprogramm

Da das Sommerlager wegen mangelnder Anmeldungen in diesem Jahr leider wieder abgesagt werden musste, möchte das Team als Ersatz hier vor Ort ein Sommerferienprogramm auf die Beine stellen. Vom 28. August bis 02. September können alle Kinder im Alter von 9 bis 14 Jahren im und rund um das Pfarrhaus Heitersheim Spiel, Spaß, Sport und vieles mehr erleben. Anmeldeformulare liegen in den Kirchen aus und finden Sie auch auf unserer Homepage www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de/gruppierungen/fuer-kinder-und-jugendliche. Für Fragen steht Gemeindefereferent Michael Vierneisel (m.vierneisel@seelsorgeeinheit-heitersheim.de, 01 51 - 51 11 53 28) zur Verfügung.

Tauftermine

Die Tauftermine der nächsten Monate finden Sie auf unserer Homepage und im Pfarrblatt.

Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Bitte beachten Sie die geänderten Öffnungszeiten während der Ferien:

Montag, Dienstag,
Donnerstag, Freitag 09:00 - 11:00 Uhr

Während der Sommerferien (27.07. - 10.09.2023) bleibt das Pfarrbüro nachmittags geschlossen.

Sie erreichen uns unter:

Tel.: 0 76 34 / 55 16 15
kath.pfarramt@seelsorgeeinheit-heitersheim.de
www.seelsorgeeinheit-heitersheim.de

Evangelische Kirchengemeinde St. Cyriak Sulzburg



Liebe Gemeindeglieder, jetzt denkt man doch: Die Ferien haben angefangen und es tut sich nichts mehr in unseren Kirchen und in unserer Gemeinde. Aber das ist ein Irrtum. In den Gottesdiensten am 30. Juli und am 6. August feiern wir in St. Cyriak Taufen und da unsere Kantorin dienstlich und privat mit involviert ist, erwartet uns am 30. Juli wohl ein musikalisch hochwertiger Gottesdienst. Und dann ist da „Helenas Traum“, wenn auch erst am 4. August. Sprache, Musik, Klangwelten und Tanz fließen in diesem Konzert zusammen zu einem sicher besonderen Hör- und Seh-Erlebnis. Und ja, wir brauchen Zeit zu träumen und manchmal brauchen wir die Träume anderer, damit die eigenen Träume sich in unser Bewusstsein heben.

Ich wünsche Ihnen, dass der Sommer Ihnen die Zeit lässt, den inneren Bildern Raum zu geben. Kurz: Träumen Sie schön - und vor allem gut!

Herzliche Grüße
Ihre Pfarrerin Eva Böhme

Wir laden ein:

Donnerstag, 27.07.2023

10:00 Sozialstation Betreuungsgruppe
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
19:30 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Sonntag, 30.07.2023

10:00 Gottesdienst mit Taufe
Pfrn. Böhme Sulzburg / St. Cyriak

Montag, 31.07.2023

15:30 Gottesdienst im Pflegeheim
Pfrn. Böhme Sulzburg / Pflegeheim
20:00 Posaunenchor Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Donnerstag, 08.08.2023

10:00 Sozialstation Betreuungsgruppe
Sulzburg / Ev. Gemeindehaus
19:30 Yoga Sulzburg / Ev. Gemeindehaus

Freitag, 04.08.2023

20:00 Projekt Premiere von "Helenas Träume"
mit Sprecher, Tänzerin, Musiker,
Leitung Tilo Wachter
Sulzburg / St. Cyriak

Sonntag, 06.08.2023

09:00 Gottesdienst Pfrn. Böhme St. Ilgen / St. Ägidius
10:00 Gottesdienst mit Taufe
Pfrn. Böhme Sulzburg / St. Cyriak

Wichtige Hinweise

Unsere Kirchen St. Cyriak in Sulzburg und St. Ägidius in St. Ilgen sind tagsüber geöffnet.

Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Mittwochs von 14.00 -16.00 Uhr
Ansonsten rufen Sie uns an oder schicken Sie uns eine E-Mail.

Telefon im Pfarrbüro: 7634 / 592179
Homepage: www.evang-sulzburg-laufen.de
E-Mail Pfarramt: st.cyriak.sulzburg@kbz.ekiba.de
E-Mail Pfarrerin Böhme: eva.boehme@kbz.ekiba.de

SCHULNACHRICHTEN

Sonnenbergschule Ballrechten-Dottingen



Leseclub in der Sonnenbergschule sucht Spender

Mina und Lara sitzen auf einem Sitzsack, lesen zu zweit in "Die Schule der magischen Tiere". Gemeinsam unterhalten sie sich über die Geschichte. Leonard liest ganz vertieft in der anderen Ecke des gemütlich eingerichteten Leseclubs in seinem Lieblingsbuch. „Hier kann ich alles in Ruhe anschauen und weiterblättern wenn ich soweit bin.“

Emanuel und einige andere Erstklässler lauschen Frau Falkenroth, die aus einem Bilderbuch vorliest. Einige Wörter kann Emanuel schon alleine lesen, das zeigt er der Lesepatin stolz. Emanuel kommt regelmäßig in den Leseclub. Hier kann er in entspannter Umgebung und ohne Druck lesen. Warum immer nur zu Hause Lesen üben, wenn es gemeinsam in der Schule viel mehr Spaß macht? „Nur, wer lesen kann, hat in der Schule und später im Beruf Erfolg“, weiß Frau Leukhardt, ebenfalls ehrenamtliche Lesepatin im Leseclub. Darum ist es so wichtig, möglichst früh die Kinder

für Bücher und Geschichten zu begeistern. Wenn Kindern regelmäßig vorgelesen wird und sie Lesevorbilder haben, ist die Wahrscheinlichkeit groß, dass sie später selbst gerne zum Buch greifen. Besonders die jüngeren Kinder genießen die Vorlesezeit, dafür fehlt in den Familien oft die Zeit. Einige Kinder spielen oder basteln zunächst lieber im Leseclub, hören erstmal ein bisschen zu, aber irgendwann suchen sie sich ein Buch aus und beginnen zu lesen. „Es ist immer wieder schön, das zu beobachten“, meint Frau Falckenroth.

Die Grundschule in Ballrechten-Dottingen hat vor 4 Jahren einen eigenen Leseclub gegründet. Das Ziel: die Lesekompetenz der Schülerinnen und Schüler zu fördern. Dreimal wöchentlich lesen die Kinder zusammen und gehen gemeinsam auf Geschichten-Reise. In der schuleigenen Bibliothek stehen den Kindern dabei Lesepatinnen zur Seite, die die Schule zusammen mit der Bürgerstiftung Ballrechten-Dottingen als Kooperationspartner suchte. Sowie natürlich jede Menge spannende Geschichten. Die Regale sind gut gefüllt. Die Grundausrüstung von rund 1000 Büchern und Zeitschriften, sowie Mobiliar, einem Tablet und dem Kamishibai, einem Erzähltheater aus Holz, ist von der Stiftung Lesen gekommen. Spenden kommen regelmäßig dazu. Durch den Leseclub wird die Schulbibliothek über das normale Ausleihprinzip hinaus optimal genutzt. Mittlerweile nutzen ca. 60 Kinder regelmäßig das Angebot des Leseclubs. Natürlich steht das gemeinsame Lesen und die Freude am Geschichtenhören im Vordergrund. Für viele Kinder ist die gemütlich eingerichtete Bibliothek aber auch Ruhe- und Erholungsraum im turbulenten Schulalltag. Der Leseclub ist zu einem festen Bestandteil des Ganztags in der Sonnenbergschule geworden, der hier nicht mehr wegzudenken ist.

Im Dezember lief die Förderung durch die Stiftung Lesen aus, eine Weiterführung des Angebots ist fraglich, da sowohl Schule als auch Förderverein die Ehrenamtszuschüsse der Lesepatinnen allein nicht stemmen können. Daher sind wir auf Spenden angewiesen um den Leseclub weiterzuführen. Ebenso werden weitere ehrenamtliche LesepatInnen gesucht, um das bestehende Team zu unterstützen.

VOLKSHOCHSCHULE

vhs Ballrechten-Dottingen



Wir machen Sommerpause vom 01.08. - 08.09.2023!

Während der Schulferien finden keine VHS-Kurse statt - ab dem 01. September ist das Büro der VHS wieder besetzt.

Das neue VHS-Programm für Herbst/Winter erscheint Mitte August 2023.

Es wird hier im Amtsblatt und auf der Homepage der Gemeinde Ballrechten-Dottingen veröffentlicht.

Die VHS Ballrechten-Dottingen wünscht allen Teilnehmenden, Kursleitenden und Interessenten schöne und erholsame Sommerferien.

Ihre VHS-Leiterin
Annette Winterhalter

VORANKÜNDIGUNG

Fledermausführung am Castellberg Fledermäuse - heimliche Jäger der Nacht

Fledermäuse sind die einzigen fliegenden Säugetiere in der Nacht. Sie sind bedeutende Insektenfresser, deren Nutzen die Menschen meist gar nicht kennen.

Dipl. Biologe Ingo Kramer stellt die heimischen Fledermäuse vor und erklärt deren faszinierende Lebensweise. Mit etwas Glück können die Tiere dann auch bei ihrer Jagd beobachtet werden. Mit einem Detektor werden die Ortschaftsrufe hörbar gemacht.

Die Exkursion verspricht einen spannenden Abend im Freien.

Termin: Donnerstag, 14. September 2023
Dauer: 20:30 - ca. 22:00 Uhr
Treffpunkt: 20:30 Uhr am Scheibenfeuerplatz Ballrechten (unterhalb Castellberg Ballrechten)

Entgelt: 5,00 €
Teilnehmende: max. 20 Personen

Die Veranstaltung richtet sich an Erwachsene.

Bei Regen, Gewitter oder starkem Wind fällt die Führung aus.

[www.ballrechten-dottingen.de/
Gemeindeleben/Volkshochschule](http://www.ballrechten-dottingen.de/Gemeindeleben/Volkshochschule)



Bitte melden Sie sich an unter:
mailto: vhs@ballrechten-dottingen.de
Fon: **07634 - 3500173**

Annette Winterhalter
Leiterin VHS

FREIWILLIGE FEUERWEHR

Blitzeinschlag löste Großbeinsatz aus

Als am Samstag den 15.07.23 um 22:32 Uhr die Meldeempfänger der Feuerwehr Ballrechten-Dottingen einen Brand im Gewerbegebiet meldeten war noch nicht erkennbar, dass dieser Alarm zum wohl größten und Aufwändigsten Einsatz unserer Wehr in den zurückliegenden Jahren werden würde.



Nach dem Eintreffen unserer Feuerwehr wurde sofort die Zusammenarbeit mit den Wehren aus Heitersheim und Sulzburg koordiniert. Nach anfänglichem Erfolg die Flammen die schon Meterhoch aus dem Dachstuhl der Halle einer Örtlichen Zimmerei schlugen zu löschen, wurde Einsatzleiter Klaus Reiner sofort klar, dass dringend weitere Kräfte benötigt werden. So erging ein regionaler Großalarm bei dem auch die Feuerwehren aus Müllheim, dem Bereich Kaiserstuhl und Dreisamthal, zum Einsatz kamen. Das THW Müllheim sorgte für eine flächendeckende Ausleuchtung und das Deutsche Rote Kreuz in einer benachbarten Gewerbehalle für die Verpflegung der Einsatzkräfte. Über die Gelenkarmarbeitsbühne der Freiburger Berufsfeuerwehr gelangten die Feuerwehrleute

unter Atemschutz auf das Hallendach, da die Drehleitern aus Heitersheim und Müllheim an ihre Grenzen stießen. Eine Drohne der Feuerwehr-Drohnengruppe Sulzburg lieferte Bilder die einen gezielten Löscheinsatz ermöglichten. Vor Ort waren auch Kreisbrandmeister Alexander Widmayer und sein Stellvertreter Andreas Grozinger die mit ihrem Fachwissen und Erfahrung den Einsatzleiter unterstützten. Bürgermeister Patrick Becker reiste von einem Auswärtstermin an und wurde bis zu seinem Eintreffen von seiner Stellvertreterin Barbara Burgert vertreten. Bürgermeister Patrick Becker war von der routinierten Zusammenarbeit und effizienten Vorgehensweise der Einsatzkräfte sehr beeindruckt. „Die machen wirklich gute Arbeit“ so seine Aussage.

Die Feuerwehr Ballrechten-Dottingen wurde um drei Uhr nachts für drei Stunden abgelöst und übernahm um sechs Uhr am Sonntagmorgen wieder die Einsatzleitung. Nach Löscharbeiten und Brandwache sowie Aufräumarbeiten zogen sich bis in die Mittagsstunden hin. Am Montagvormittag erfolgte dann noch einmal eine Alarmierung der Feuerwehr Ballrechten-Dottingen da die Polizei um Amtshilfe bei der Aufnahme des Brandschadens bzw. der Brandursache gebeten hatte.

Die Kommandanten der bei diesem Einsatz betroffenen Überregionalen Zügen waren positiv überrascht wie gut die „kleine“ Feuerwehr Ballrechten-Dottingen gearbeitet hat. Hier zeigt sich wie wichtig gut ausgebildetes Personal, eine gute Ausrüstung und regelmäßiger Probenbesuch sind.

Text/Bild, Matthias Seywald

AUS DER WINZERSCHAFT

Hiermit möchten wir darauf hinweisen, dass in der Zeit von Mai bis August im 7 bis 12tägigen Rhythmus in der Gemarkung von Ballrechten-Dottingen mit Drohnenflügen zu rechnen ist. Diese Drohne bringt Pflanzenschutz im Weinbausteilhang aus und ist vom Regierungspräsidium genehmigt. Die Piloten verfügen über die nötige Sachkenntnis und Scheine. Bei Fragen wenden Sie sich gerne an die ZG-Raiffeisen eG.

VEREINE

Sportverein Rot-Weiss



Mädchen Ballschule des SV Ballrechten-Dottingen

Ab Sommer 2023 wird es in Ballrechten-Dottingen eine Mädchen Ballschule geben. Wir möchten den Mädchen der **Jahrgänge 2010 - 2018** die Möglichkeit geben, Fußball zu spielen. Da wir derzeit keine Mannschaften in den jüngeren Altersklassen haben, ist das eine gute Möglichkeit, dass sich die Kinder bewegen und Fußball spielen können. **Der Spaß steht hier an erster Stelle!**

Für alle Mitglieder des SV Ballrechten-Dottingen ist die Mädchen Ballschule ein kostenloses Angebot des Vereins. Jedes Mädchen, was gerne an der Ballschule teilnehmen möchte, muss als Vereinsmitglied angemeldet sein (Versicherungsschutz).

Schnupperangebot:

Bevor Ihr Euch für eine Anmeldung entscheidet, könnt ihr natürlich auch erstmal nur reinschnuppern. Das Schnupperangebot ermöglicht Euch bis **max. 3 Trainingseinheiten** kostenlos mitzumachen, ohne eine Vereinsanmeldung. Anschließend erfolgt die Vereinsanmeldung.

Alle Kinder sollten passendes Schuhwerk (Kickschuhe oder Sportschuhe) sowie Sportkleidung anhaben und eine eigene Trinkflasche mitnehmen.

Die Ballschule findet in der Regel dienstags von **16:30-17:30 Uhr** in Dottingen auf dem Sportplatz statt.

In den Ferien findet grundsätzlich kein Training statt!

Weitere Informationen unter www.svballrechten-dottingen.de

Testspiele Aktive:

Donnerstag, 27. Juli 2023 19.30 Uhr

SV BW Waltershofen – SVBD

Sonntag, 30. Juli 2023

SVBD – FC Bad Krozingen 14.00 Uhr

SVBD 2 – FC Bad Krozingen 2 17.00 Uhr

Schwarzwaldbund



Schwarzwaldbundverein Sulzbachtal

Mittwochswanderung

Mittwoch, 02.08.23 mit anschl. Einkehr

Wanderzeit: 2 Stunden

Treffpunkt: Sulzburg, Marktplatz

14.30 Uhr

Führung: Herta Fafara Tel. 07634 8677

Gäste sind herzlich willkommen!

Grillen an der Homberghütte

Freitag, 04.08.23 ab **18.00 Uhr**

Gemütliches Beisammensein und den Abend genießen

Grillgut und Getränke werden besorgt.

Salate und Geschirr bitte mitbringen!!!

Anmeldung erforderlich bis 01. August 2023!!!

bei Armin Imgraben Tel. 07634 592109

Aktuelle Hinweise und Änderungen sind auf unserer Homepage unter www.schwarzwaldbundverein-sulzbachtal.de ersichtlich.

Musikschule Markgräflerland



-Qualifizierter Musikunterricht und Kurse vor Ort-

Wir haben freie Plätze ab September - jetzt anmelden

- Musikalische Früherziehung ab 3,5 Jahre, donnerstags 14.15 Uhr
- Musikalische Grundausbildung (Trommel, Blockflöte, Gitarre)
- Instrumentalunterricht im Ganztage der Grundschule

Informieren Sie sich direkt auf unsere Homepage über die Kurszeiten in Ihrer Gemeinde.

Unser vielseitiges Angebot richtet sich an alle Altersstufen und Interessen. Wir bieten Ihnen gerne eine kostenfreie Probestunde an.

Musikschule Markgräflerland

Schwarzwaldstraße 9

79418 Schliengen (Geschäftsstelle)

Infos: www.musikschule-markgraeflerland.de

Tel. 07635/8246881

E-Mail: Musikschule@musik-markgraeflerland.de

DAS LANDRATSAMT INFORMIERT

**Ausgabe der Altkennzeichen MÜL und NEU
ab 2. Oktober 2023**

**Online-Reservierung bereits
ab 29. September möglich**

Der Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald gibt ab Montag den 2. Oktober 2023, die Altkennzeichen MÜL und NEU wieder aus. Die Online-Reservierung der Kennzeichen ist bereits ab Freitag, den 29. September 2023, über die Homepage des Landratsamtes möglich. Die Kennzeichen stehen allen Einwohnern des Landkreises und nicht nur den Einwohnern in Gemeinden der ehemaligen Landkreise Müllheim und Hochschwarzwald zur Verfügung.

Das Landratsamt weist ausdrücklich darauf hin, dass die Altkennzeichen ab diesem Zeitpunkt ausschließlich online über die Internetseite www.breisgau-hochschwarzwald.de reserviert werden können. Eine telefonische Reservierung ist nicht möglich.

Alle verfügbaren Kombinationen der Kennzeichen, die der Bund dem Landkreis zugewiesen hat, stehen dann online zur Verfügung. Um einen reibungslosen Ablauf der Zulassungsstellen zu gewährleisten, ist von telefonischen Anfragen vorab abzusehen.

Damit eilige beziehungsweise notwendige Zulassungsvorgänge wie zum Beispiel Neuzulassungen oder Ummeldungen weiterhin zeitnah gewährleistet sind, werden diese vor einer reinen Umkennzeichnung von Fahrzeugen bei der Terminvergabe priorisiert. Da die Reservierungen der Wunschkennzeichen für einen Zeitraum von sechs Monaten gültig sein werden, haben Bürgerinnen und Bürgern ausreichend Zeit, um in aller Ruhe einen Termin für den Wechsel der Kennzeichen zu vereinbaren.

Der Kreistag des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald hatte im November 2022 beschlossen die Wiedereinführung der Altkennzeichen beim Bund zu beantragen. Dieser hatte dem Antrag im Juni 2023 zugestimmt.

Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR)

Jetzt Anträge stellen für strukturell bedeutsame Projekte

Wer den Umbau seines Wohnhauses plant oder seinen Betrieb erweitern möchte kann unter Umständen einen Zuschuss über das Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR) erhalten. Projektträger und Zuwendungsempfänger können neben den Kommunen beispielsweise auch Vereine, Unternehmen und Privatpersonen sein.

Wo liegen die Förderschwerpunkte?

Im Förderschwerpunkt Grundversorgung steht die Sicherung der örtlichen **Grundversorgung** mit Waren und Dienstleistungen des täglichen bis wöchentlichen Bedarfs im Vordergrund. Gefördert werden unter anderem Dorfgasthäuser, Dorfläden, Metzgereien, Bäckereien und Handwerksbetriebe. Zur Grundversorgung können auch Arztpraxen, Apotheken und andere Dienstleistungen im Gesundheitsbereich gehören.

Im Bereich **Wohnen/Innenentwicklung** werden die Erhaltung und Stärkung der Ortskerne insbesondere durch Umnutzung vorhandener Bausubstanz, umfassende Modernisierungen, innerörtliche Nachverdichtung (ortsbildprägende Neubauten unter Verwendung CO₂-speichernder Baustoffe), Verbesserung des Wohnumfeldes sowie die Neuordnung mit Baureifmachung von Grundstücken gefördert.

Der Schwerpunkt **Arbeiten** umfasst vorrangig Projekte, die zur Umnutzung oder Weiterentwicklung vorhandener Bausubstanz beitragen. Auch die Entflechtung störender Gemengelagen im Ortskern ist ein wichtiges Förderziel. Gefragt sind Projekte von kleinen und mittleren Unternehmen, die zum Erhalt der dezentralen Wirtschaftsstruktur sowie zur Sicherung und Schaffung von zukunftsfähigen Arbeitsplätzen beitragen.

Gemeinschaftseinrichtungen wie Mehrzweckhallen oder Dorfgemeinschaftshäuser werden gefördert, wenn sie auch der Innen- und Ortskernentwicklung dienen. Hier ist eine besonders enge Vorabgespräche mit der Gemeinde/ Stadt notwendig.

Ab diesem Programmjahr sind Neubauprojekte in den Förderschwerpunkten Innenentwicklung/Wohnen, Arbeiten und Gemeinschaftseinrichtungen nur noch förderfähig, sofern die Tragwerkskonstruktion überwiegend aus einem CO₂-speichernden Material (z.B. Holz) besteht. Hierfür wird ein CO₂-Speicherzuschlag gewährt.

Projektanträge für 2024 können noch bis zum 29. September 2023 über die Städte und Gemeinden beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald und dem Regierungspräsidium Freiburg eingereicht werden. Die jeweilig zuständige Kommune ist Antragstellerin und erste Ansprechpartnerin im ELR. Anträge sind hier in der Regel etwa einen Monat vor Antragsfrist einzureichen. Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald empfiehlt eine frühzeitige Beratung zu den Vorhaben.

Bei Fragen rund um das Förderprogramm steht das ELR-Team des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald zur Verfügung: Im Internet unter www.lkbh.de/elr oder direkt telefonisch unter 0761 2187-5317 oder -5302

„Kühle Orte“ im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Digitale Mitmachkarte für Bürgerinnen und Bürger

Die Höhenlagen des Hochschwarzwaldes, nahegelegene Seen oder ein Platz unter schattenspendenden Bäumen vor der Haustür. Die Menschen im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald haben Lieblingsorte, an denen sie sich an besonders heißen Tagen im Jahr herunterkühlen können.

Auf der Mitmachkarte "Kühle Orte" des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald können jetzt alle ihre Lieblingsorte zum Erfrischen und Ideen zur Abmilderung der Hitzebelastung eintragen oder auch besonders heiße Bereiche im Landkreis markieren. Sie findet sich zusammen mit weiteren Informationen im Internet unter der Adresse www.lkbh.de/hitzeschutz

Die Mitmachkarte ist Teil der Informationskampagne des Landratsamtes zum Hitzeschutzplan des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald.

WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11

✉ anzeigen@primo-stockach.de



PRIMO
Verlag | Druck | Service

AUS DER NACHBARSCHAFT

Laurentiusfest vom 28. - 30. Juli 2023

Festplatz hinter der Belchenhalle
Herzliche Einladung!

Am Freitag, 28. Juli 2023 sind ab 19:00 Uhr die Lauben geöffnet. Um 20:00 Uhr wird auf dem Festplatz hinter der Belchenhalle das Fest durch Herrn Bürgermeister Ahlers eröffnet. Die „Infinity Partyband“ wird anschließend die Besucher zum Tanz auf der Wiese einladen.

Am Samstag, 29. Juli 2023 werden ab 20:00 Uhr die „Obersteiger Musikanten“ für gute Unterhaltung sorgen und auch hier kann das Tanzbein geschwungen werden.

Am Sonntag, 30. Juli 2023 findet um 11:00 Uhr ein Fröhlichschoppenkonzert der „Trachtenkapelle“ statt. Ab 16:00 Uhr lädt die „Schwarzwaldkapelle“ zu einem Unterhaltungskonzert ein und ab 20:00 Uhr folgt der Festausklang mit musikalischer Umrahmung.

Großer Floh-, Trödel und Krämermarkt am Sonntag von 13:00 bis 18:00 Uhr.

Vergnügungspark mit verschiedenen Fahrgeschäften.

Über ihr Kommen freut sich die Laurentius-Festgemeinschaft, sowie die Gemeinde Münstertal.

DRK-Sommerkonzerte im Freien: 4. August

Sommerkonzert mit dem Weinland-Duo beim Rotkreuzhaus Müllheim

Das Team der Seniorenarbeit im DRK-Kreisverband Müllheim e.V. lädt im Rahmen der Konzertreihe „DRK-Sommerkonzerte im Freien“ am Freitag, 4. August, um 14.30 Uhr auf dem Parkdeck unter dem Rotkreuzhaus Müllheim (Moltkestraße 14a), zu einem Konzert mit dem Weinland-Duo ein. Die Gaudi-Musik aus dem Markgräflerland mit Akkordeon, Gitarre und Gesang ist eine ursprüngliche Formation aus der Breisgauer Trachtengruppe. Mit Liedern von der Oberkrainer-Polka bis zu fetzigen Oldie-Schlagern ist eine tolle Stimmung garantiert. Das Konzert ist kostenlos, das DRK freut sich jedoch über Spenden. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Restplätze für die Kinderferienbetreuung in den Sommerferien über die Firma Hekatron

Auch in diesem Jahr findet die beliebte Ferienbetreuung statt, die von Hekatron organisiert und von der lokalen erlebnispädagogischen Einrichtung, balanced wave geleitet wird.

Es gibt noch einige freie Plätze für die 3. Ferienwoche, vom **14.-18.08.2023**

Die Betreuung für Kinder zwischen 6 und 12 Jahren erfolgt mit erlebnispädagogischem Hintergrund und findet im Gebäude sowie im Außenbereich der Ernst-Leitz-Grundschule in Sulzburg statt.

Die Kosten pro Woche belaufen sich auf 150 € pro Kind bei einer täglichen Betreuungszeit von 8.30 - 16.30 Uhr.

Flyer zum Programm sind im Rathaus ausgelegt. Bitte füllen Sie den Flyer aus und senden ihn - entweder per Post oder digital - an die Hekatron Unternehmen oder an zuc@hekatron.de.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldungen und auf eine tolle und erlebnisreiche Ferienbetreuung 2023.

Für Rückfragen stehen wir gerne zur Verfügung.

Hekatron Unternehmen
Claudia Zuberer
Tel. 07634 / 500-7198
zuc@hekatron.de

Tauschring Münstertal-Staufen

Die Angebote und Gesuche im Tauschring sind so bunt und vielfältig wie das Leben. Überzeugen Sie sich selbst geldlos - nachhaltig - umweltfreundlich - sozial - für alle. Mehr auf www.tauschring-muenstertal-staufen.de oder persönlich: Elisabeth Renkl 07636 787832 und Günther Winterhalder 07633 50871

Die Gemeinde Buggingen sucht zum 21.08.2023 für den Mathilde-Huntsinger-Amann-Kindergarten im Ortsteil Seefeld eine
Reinigungskraft (m/w/d)

Sie reinigen an 2 Tagen in der Woche den Krippenbereich.

Die Einstellung erfolgt auf der Basis einer geringfügigen Beschäftigung.

Interessierte Personen melden sich bitte auf dem Rathaus Buggingen bei Sonja Pfeiffer (Telefon: 07631/1803-23, E-Mail: sonja.pfeiffer@buggingen.de).

Die Stadt Heitersheim sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

**Mitarbeiter/in
für das Rechnungsamt 50 % (m / w / d)**

WIR SUCHEN SIE!

Ausführliche Informationen zur Stellenausschreibung erhalten Sie unter www.heitersheim.de,

HABEN WIR IHR INTERESSE GEWECKT?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail (PDF-Format) bis zum 27.08.2023 an bewerbungen@heitersheim.de.

Nähere Auskünfte zur Stelle erhalten Sie gerne bei unserem Personalamt (07634 / 402-16).

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma

Renate Gaida

* 09.09.1921 † 01.07.2023

In stiller Trauer: Wilfried Gaida
Nicole Gaida
Selina Gaida
Hannes Gaida

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, 08.08.2023 um 10.00 Uhr im Bestattungswald Lichtung der Ruhe bei Schloss Bürgeln statt.



DEUTSCHER ARBEITSKREIS
FÜR FAMILIENHILFE E.V.

Eltern-Kind-Fachklinik Münstertal
sucht ab sofort für Urlaubs- und Krankheitsvertretung

Ergotherapeut (m/w/d)
in TZ max. 20 Wochenstunden

für Therapien mit Kindern.
(auch Handicap-Kinder) zur Verstärkung unseres tollen Teams,
mit familienfreundlichen Arbeitszeiten nach Absprache
von Berufsanfänger bis einschl. Rentner.

Schriftliche Bewerbungen an:
m.prill@ak-familienhilfe.de
oder telefonisch unter 07633-8007-0

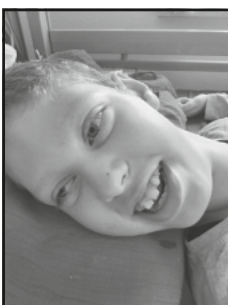
Eltern-Kind-Fachklinik Münstertal
Albert-Hugard-Str. 34
79219 Staufen

Praxis für Kieferorthopädie in Staufen
sucht Azubi

- Ausbildung zur Zahnmedizinischen Fachangestellten
- Ein Praktikum ist vor Beginn der Ausbildung möglich
- Beginn im September oder auch früher möglich
- Wenn Sie die Ausbildung in einem freundlichen Team absolvieren möchten, senden Sie uns Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen zu.



Dr. Markus Hofmann • Fachzahnarzt für Kieferorthopädie
Hauptstr. 32 • 79219 Staufen • Tel. 07633/982085
www.dr-hofmann-kfo.de • E-Mail: Dr.Markus.Hofmann@online.de



Exam. Pflegekräfte gesucht

Wir suchen für unseren Sohn, 12 Jahre,
Pflegestufe 5

Exam. Pflegekräfte in Staufen.

Betreuung von 7.45-16.45 Uhr,
Schulbegl. und zu Hause.

0151-10766913 od. elke.ohde@posteo.de

Yogagruppe (geübt) hat Platz frei ab 04.09.2023

Montags 18:15 Uhr im Bürgerhaus Grunern

Christa Wiemann, Yogalehrerin • Tel. 07633/801030

Zeit & Raum
für Ihre Gefühle

Wir begleiten Sie!



Wenn der Mensch
den Menschen braucht ...



ZEPP
HÖFLER · SPITTLER

DREI NAMEN - EIN BESTATTUNGSHAUS

Bestattungsinstitut Wilfried Zepp
Inhaberin: Petra Roser e. Kfr.

79423 Heitersheim • Schwarzwaldstraße 8
www.bestattungen-zepp.de • info@bestattungen-zepp.de

TAG & NACHT 0 76 34 51 91 50



Gasthaus Krone, Britzingen

Wer hat Lust uns im Service, Spülküche oder
auf Etage auf € 520-Basis zu unterstützen.
Zimmerreinigungskraft mit Erfahrung gesucht.

TEL: 07631-2046 oder info@krone-britzingen.de

In der Blauenstraße ist unsere Katze Paula entlaufen.

Entweder findet sie nicht mehr nach Hause oder sie ist irgendwo eingesperrt. Bitte schauen sie in den Gartenhäusern oder Kellern oder Räumen, in denen Paula sitzen könnte. Paula hat die Grundfarbe weiß. Der Schwanz ist schwarz und sie hat zwei markante schwarze Punkte auf der Seite. Auch die Kopfoberseite ist schwarz. Sie können mich gerne jederzeit unter **01711 25 10 77** anrufen.

Vielen Dank fürs Schauen und Mithelfen Paula zu finden.

Junge, engagierte Familie mit Zwillingen und Hund

sucht Haus/Hof

mit der Möglichkeit zu einer kleinen Pferdehaltung. Kauf/Miete

Tel.: 0172 / 955 81 42



ANZEIGEN
PREISLISTE
GEWERBETREIBENDE

PRIMO

Gemeinschaftswerbung macht erfolgreich!

**PERFEKTER AUSBLICK
FÜR IHRE WERBUNG!**

Wir beraten Sie gerne persönlich.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
07771 9317-11 | anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de

Markgräfler



Weinfest Staufen

4. - 7. August 2023

Freitag 18.00 Uhr täglich: - großes Wein- und Sektangebot
Samstag 17.00 Uhr - Badische Küche
Sonntag 11.00 Uhr - Musikalische Unterhaltung
Montag 17.00 Uhr - Vergnügungspark

**Flohmarkt So., 30.7. Münstertal
zum Laurentiusfest von 13 - 18 Uhr**

Anm. erf., A. Hempel, 07631-749542 • www.andreas-hempel.online.de

Seit 35 Jahren in der Region

Tel. 07634 3003
www.prill-assekuranz.de



Prill-Assekuranz
Versicherungsmakler GmbH

Dr. med. Elfriede Jaitner ☎ 07635-82 42 74

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Naturheilverfahren
Physikalische Therapie und Balneologie
Medizinische Klimatologie

Tätigkeitsschwerpunkt:

BIOLOGISCHE MEDIZIN

Eisenbahnstraße 41/1

79418 Schliengen

Fax 07635-82 42 76

E-Mail: info@dr-jaitner.de

www.dr-jaitner.de



In meiner Praxis biete ich Ihnen:

- **Untersuchungsmethoden** zur umfassenden und grundsätzlichen Ursachenforschung.
- **Früherkennung** von Krankheiten lange bevor der Körper Krankheitssymptome zeigt
- **Ursachenorientierte** Behandlungsmethoden
- Behandlungen, um den Körper zu reinigen und zu entgiften

Meine Vorträge finden statt am

Donnerstag, den 10. August um 18.00 Uhr

Wenn Magen und Darm Probleme bereiten
Die Haut verrät uns, wenn innere Organe erkrankt sind

Donnerstag, den 24. August um 18.00 Uhr

Übersäuerung des Körpers – Nährboden aller Erkrankungen
Neue Wege in der Schmerzbehandlung

Das schönste aber hier auf Erden,
ist lieben und geliebt zu werden.

Unsere Kinder

**Celine
& Felix**

trauen sich am 29. Juli
um 14:00 Uhr in der
St. Erasmuskirche Ballrechten.

Wir wünschen euch
alles Glück dieser Welt!

Eure Eltern

Diana & Dieter Conny & Max



Inh. Nico Lange



- Tapezier-, Putz-, Malerarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Betonschutzanstrich
- Reparatur- u. Montagearbeiten

Kirchstraße 2a | 79189 Bad Krozingen | Mobil 0176 83359526
Wohnanschrift: Bad Krozingen | OT Tunsel | Tel./Fax 07633 80753 41
malergeschaef-nicolange@web.de

www.primo-stockach.de

Drs. JUTTA & ISABEL KALTENBACH

Fachärztinnen für Allgemeinmedizin
Mühlenstr. 59 | Ballrechten-Dottingen
TEL. 07634 - 569 110

URLAUB

Unsere Praxis ist vom
31.07.23 - 18.08.23 geschlossen

Vertretung übernehmen:

Dr. Summ - Beck, Buggingen | Dr. Grether, Heitersheim
Dr. Hartmann, Heitersheim | Dr. Dausien, Eschbach
und die anwesenden Kollegen in der Umgebung

- **Fenster + Rollläden**
- **Dachfenster**
- **Sichere Haustüren**
- **Insektenschutz**

Kontakt:

☎ 07633 800175

📍 Federerweg 4 in 79238 Ehrenkirchen

✉ info@bohny-sicherheit.de

🌐 www.bohny-sicherheit.de



Einfach sicher. Fühlen
Bohny GmbH
BAUELEMENTE & SICHERHEIT

- **Beratung**
- **Lieferung**
- **Montage**
- **Reparatur**
- **Service**
- **Garantie**

Vom Fachmann aus der Region beraten und ausgeführt...

PAPRIKA-ZWIEBEL-KNOBLAUCH-HÄHNCHENSCHENKEL, AUBERGINEN-PICCATA UND MARINIERTER TOMATEN MIT MINZE UND BASILIKUM

ZUTATEN

PAPRIKA-ZWIEBEL-KNOBLAUCH-HÄHNCHENSCHENKEL

3 EL Olivenöl
8 Hähnchenschengel, 6 Std. vorher salzen
2 Zwiebeln, geschält,
4 Paprika, rot und gelb, entkernt
2 Knoblauchzehen, ange-drückt
300 ml trockener Weißwein, alternativ: Hühnerbrühe
½ l Hühnerbrühe
1 EL Majoran

AUBERGINEN-PICCATA

6 Eier
300 g Parmesan, gerieben
Salz und Pfeffer aus der Mühle



3 Auberginen
2 EL Spätzlemehl oder Dunst
1 EL Butterschmalz zum Ausbacken

MARINIERTER TOMATEN MIT MINZE UND BASILIKUM

600 g große Fleischtomaten
Salz, Pfeffer
ca. 30 ml weißer Balsamico-Essig
1 EL Honig
50 ml Olivenöl
½ Bund Minze, in Streifen geschnitten
½ Bund Basilikum, in Streifen geschnitten

ZUBEREITUNG

PAPRIKA-ZWIEBEL-KNOBLAUCH-HÄHNCHENSCHENKEL:

Zwiebeln in 5 mm dicke Ringe und Paprika in 2,5 cm große Stücke schneiden.

Das Olivenöl in eine große Pfanne auf mittlerer Stufe erhitzen. Wenn das Öl zu schimmern beginnt, die Hähnchenschengel mit der Haut nach unten hineinlegen und 8 bis 10 Minuten ringsherum braun anbraten (evtl. Hitze reduzieren, damit sie nicht zu dunkel werden). Auf niedrige Stufe umschalten, die Hähnchenstücke aus der Pfanne nehmen und auf die Seite stellen.

Zwiebeln, Paprika und Knoblauch in die Pfanne geben und etwa 10 Minuten dünsten, bis sie weich werden. Den Wein zugießen, auf mittlere Stufe umschalten und unter ständigen Rühren den Bodensatz der Pfanne lösen. Nach etwa 1 Minute, wenn der Alkohol verdunstet ist, Majoran zufügen, die Hähnchenschengel wieder in die Pfanne legen und bis zur Hälfte ihrer Höhe Brühe zugießen. Unter gelegentlichem Rühren 30 bis 40 Minuten köcheln lassen (ist die Flüssigkeit zu wenig, etwas Wasser hinzufügen) - solange, bis das Fleisch gar ist und sich fast von den Knochen löst.

AUBERGINEN-PICCATA:

Eier mit Parmesan mixen. Auberginen in 1,5 cm dicke Scheiben schneiden, diese etwas salzen und pfeffern. Dann leicht in Spätzlemehl mehlieren, durch die Parmesan-Ei-Panade ziehen und in heißen Butterschmalz goldgelb ausbacken.

MARINIERTER TOMATEN MIT MINZE UND BASILIKUM:

Fleischtomaten vierteln und in etwa 0,5 cm dicke Scheiben schneiden. Etwa 45 Minuten vor der Essenszeit mit Salz, Pfeffer, Balsamico, Honig und Olivenöl marinieren.

Auf vier Salattellern anrichten. Vor dem Servieren Minze und Basilikum unter die marinierten Tomaten mischen.

TIPPS & TRICKS

Durchgegartes Hähnchenfleisch kann man im Kühlschrank zwei Tage aufbewahren, fertige Auberginen-Gerichte ebenso, aber mit leichten Geschmackseinbußen. Wer ein intensives Aroma haben möchte, sollte alle Fleischsorten bis zu 12 Stunden vorher salzen. Hähnchenfleisch liegt bei 165 kcal pro 100 g, Paprika hat 40 kcal, bei Auberginen sind es 25 kcal, bei Tomaten 21 kcal. Spätzlemehl sieht etwas gröber als übliches Haushaltsmehl aus, Dunst ist gröber als Mehl, aber feiner als Grieß. Beide Mehlsorten quillen gut, der Teig wird elastischer (für Pizza, Strudel, Spätzle).

BE THE ONE.

ECHTE MACHER*INNEN GESUCHT.

SCHOTT Pharma leistet jeden Tag einen Beitrag zur weltweiten Gesundheitsversorgung. An unserem Standort Müllheim produzieren wir Glasfläschchen und Polymerspritzen, um lebenswichtige Medikamente aufzubewahren. Verstärken Sie jetzt unser Team zum Beispiel als

ELEKTRONIKER*IN
INDUSTRIEMECHANIKER*IN
IT SERVICE ENGINEER*

Für die Region sind wir treibende Wirtschaftskraft, unseren Mitarbeitenden bieten wir die Sicherheit eines stetig wachsenden Unternehmens. Und weil SCHOTT eben SCHOTT ist, erwarten Sie ein faires Gehalt, hervorragende Sozialleistungen und der Schutz eines umfassenden betrieblichen Gesundheitsmanagements. Werden Sie jetzt #oneofus und bewerben Sie sich hier:



SCHOTT Pharma AG & Co. KGaA
Im Käppeleacker 2 | 79379 Müllheim
Ihr Kontakt: Jana Bury
E-Mail: hr.muellheim@schott.com

[JOIN.SCHOTT.COM](https://www.join.schott.com)

Folgen Sie uns!
@schott_career



**SCHOTT
PHARMA**

ÜBER
40
NEUE JOBS
IN MÜLLHEIM.
JETZT BEWERBEN!

*Bei SCHOTT zählt Ihre Persönlichkeit – nicht Geschlecht, Identität oder Herkunft.

- ✓ Überdachungen
- ✓ Markisen
- ✓ Carports
- ✓ Verglasungen
- ✓ Raffstores
- ✓ Vordach - Freitragend
- ✓ Flachdach - mit PV-Anlage oder begrüntem Dach möglich

VD AluSysteme®

- ✓ Eigene Herstellung
- ✓ 10 Jahre Garantie
- ✓ Individuelle Maßanfertigung
- ✓ Erweiterbare Produkte
- ✓ Ausgezeichnete Qualität
- ✓ Reinigungsservice für unsere Produkte



Wir produzieren nach Maß!

**RUFEN SIE UNS AN, WIR BERATEN SIE GERNE!
Telefon 07635 / 7294 700**

VD AluSysteme | Brezelstraße 4 | 79418 Schliengen | info@vd-alusysteme.de | www.vd-alusysteme.de

DRUCKSACHEN GANZ NACH IHREN WÜNSCHEN.

Gerne beraten wir Sie individuell zu Ihrer Anfrage.

☎ 07771 9317-932 ✉ print@primo-stockach.de

www.primo-stockach.de



Immobilienverkauf?

Gerne unterstütze ich Sie.
Tel: **0171 - 738 57 58**
(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)
baum-immobilien.de
s.butkus@baum-immobilien.de



GEMEINSAM DURCHSTARTEN - LANGFRISTIG NACHHALTIG!

KAPPUS
SEIFE SEIT 1848



Deine Chance. Deine Zukunft!

Komm´ zu einem führenden Hersteller fester Hygieneprodukte - der Kappus 1848 GmbH

- Mitarbeiter*in Operation Planning & Supply
- Elektriker*in mit Meisterbrief
- Mitarbeiter*in Elektrotechnik
- Mechaniker*in
- Maschinen- und Anlagenführer*in
- Mitarbeiter*in Bilanzbuchhaltung
- Mitarbeiter*in Customer Service
- Betriebsingenieur*in
- Chemielaborant*in Verfahrenstechniker*in



Noch Fragen? Wohin mit den Bewerbungsunterlagen?
Gerne direkt an Ana Beato unter jobs.heitersheim@kappus.com!

Kappus 1848 GmbH
Beiersdorfstr. 1
79423 Heitersheim
www.kappus.com

„Gemeinsam werden schwere Wege leichter“

Bestattungen
Engler-Burgert

Münstertal
07636 1343

Staufen 07633 8070323 Bad Krozingen 07633 9381122 Schallstadt 07664 6531

herzlich · mitfühlend · kompetent

www.bestattungen-engler-burgert.de

DER REGIONALE KÜCHEN-SPEZIALIST

KÜCHEN-SOMMER-AKTION

42%* REDUZIERT
bis zu

Betriebsferien vom 31.7. bis 12.8.23
* von UVP

inkl. 5-Jahres-Garantie auf alle Geräte und Möbel

Unsere Leistung macht den Unterschied!

Möbel DAU Schliengen

Gutedelstraße 10 79418 Schliengen
Telefon 0 76 35 / 2 00 88

www.dau-moebel.de

SOMMERPAUSE!

Die Ölmühle Kerngold hat im August keine Marktpräsenz. Ab Sa., 9. September, sind wir wie gewohnt wieder 14-tägig auf dem Wochenmarkt in Staufen.
(Betriebsruhe vom 31. Juli – 26. August 2023)

Ölmühle Kerngold
Die Manufaktur

Familie Dietsche
Barbaraweg 1, 79244 Münstertal
Telefon 07636/7872495
oelmuehle-kerngold.de
kontakt@oelmuehle-kerngold.de

ROHR- & KANALREINIGUNG

KRETZSCHMAR

Rohr- und Kanalsanierung
Abfluss verstopft?
Verstopfte Rohre in Küche, Bad und WC
Für Privathaushalte und Industrie

24 h Service

Bad Krozingen: 076 33 - 933 72 53
www.kretzschmar-abwassertechnik.de

Wir stellen ein

Zimmerer:in
Dachdecker:in
Blechner:in

fünfgeld Holzbau

Wir haben noch freie Ausbildungsplätze! Zimmer:in
Infos und Kontakt unter www.fuenfgeld-holzbau.de

Fünfgeld Holzbau GmbH – Mobilstraße 3 – 79423 Heitersheim
07634 51 180 – info@fuenfgeld-holzbau.de – www.fuenfgeld-holzbau.de

ARBOGAST

BESTATTUNGEN & VORSORGE

Wir sind immer für Sie da.
Telefon 07631 36810

Kanalgasse 9 · 79379 Müllheim
www.arbogast-bestattungen.de

Hotel Sonne
Ristorante & Pizzeria

Inh. Francesca De Francesco
Albert-Hugard-Str. 1
79219 Staufen im Breisgau
Tel.: +49 (0) 7633 9530-0
www.Sonne-Staufen.de

Lieferservice bis 21.30 Uhr

Lieferservice in Staufen, Grunern und Ballrechten-Dottingen ab Bestellwert von 20,- €
Ihr Sonnen-Team

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Großes Jubiläumswochenende
HINTERZARTEN FEIERT
11.-14. AUGUST 2023
AUF DER KIRCHWIESE IN HINTERZARTEN

Freitag **DORFRÖCKER**
Samstag **SHARK**
Sonntag **HERST HOTEL Die Egerländer MUSIKANTEN**
Montag **SCHWARZWÄLDER 3**

Großer Festumzug mit Kreisstrachtenfest am Sonntag und viele weitere Highlights!

Tickets und mehr Infos:
www.jubilaeum-hinterzarten.de

Jetzt Tickets sichern!

875 Jahre Hinterzarten
400 METZLER
Bäckle
Schwarzwald

SIEHT SO DEIN
ARBEITSALLTAG
AUS?

PFLEGE AM
FLIESSBAND &
DAUERSTRESS?

BEI UNS
NICHT!



WERDE PFLEGEFACHKRAFT (m/f/w/d)
www.sozialstation-suedlicher-breisgau.de

CRC

Your premium ENGINEERING partner for
Wafer-Fabs and High-Tech Facilities

Du hast Freude am HI-TEC ENGINEERING?

Dann bist du bei CRC genau
richtig!

- HI-TEC ENGINEERING
- 40 Jahre Knowhow
- Fast-Track Großprojekte
- Gebündelte
Kompetenzen für
technisch hochkomplexe
Bauvorhaben
- Tiefgreifende
Fachexpertise
- One Team mit mehr als
150 Mitarbeitern
- Offene, wertschätzende
Unternehmenskultur

Unsere Berufsbilder (w/m/d)

- Architekt
- Bauleiter
- Projektassistent
- Projektleiter
- Systemplaner
- Space Manager
- Ingenieur/ Techniker



crc.de/karriere

Code scannen und
uns Kennenlernen

We love what we do!

CRC Clean Room Consulting GmbH | Badenweilerstraße 4 | 79115 Freiburg

50 JAHRE



Feiern Sie mit uns und entdecken
Sie unsere Jubel-Angebote!

Hipotels Playa de Palma Palace
Spanien, Mallorca, Playa de Palma ●●●●●

7 Nächte im Doppelzimmer mit Halbpension
z.B. Flug ab Basel vom 18.10. - 25.10.2023

pro Person ab

959* €

*Zwischenverkauf und Druckfehler vorbehalten. Stand Juni 2023.
TUI Deutschland GmbH, Karl-Wiechert-Allee 23, 30625 Hannover

Besuchen Sie uns in unserem Reisebüro - wir
sprechen mit Ihnen gern über Ihre nächste Reise.

FIRST REISEBÜRO - Wagener GmbH
Basler Straße 2 · 79189 Bad Krozingen
Tel. +49 (0) 76 33 / 94 13 000
badkrozingen1@first-reisebuero.de
www.first-badkrozingen.de

FIRST REISEBÜRO



www.primo-stockach.de

gutbezahlt

zusammen

spannend

vielfältig

lebhaft

HERZLICH

sozial

sicher

Das ist mein Job!

nielangweilig

achtsam

stark

Für unsere integrative Kindereinrichtung Sulzbachhaus
in Heitersheim suchen wir:

- **Assistenz (w/m/d) eines Kindes mit Behinderung** zum baldigen Eintritt oder nach Vereinbarung
- **Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ)**

www.der-inklusionsverband.de



- + Zusätzliche Altersvorsorge + Fort- und Weiterbildung
- + AVR-Tarif + Zeitwertkonto + Jobrad + Hansefit

HAAF LAGER RÄUMUNG

JETZT ALLES²
GÜNSTIGER
- BIS¹ 65%

Lageräumung 24.07.-05.08.23, 1= Einzelteile bis -65% 2= auf nicht reduzierte Ware 15% Kassenrabatt, außer Service, Verleih. Nicht kombinierbar, kein Umtausch.



ALLES MUSS RAUS: BIS 05. AUGUST 79.000 ARTIKEL GÜNSTIGER
+++ Auf nicht vorab reduzierte Ware jeweils 15% Kassenrabatt² +++

SCHUH+SPORT HAAF

Staufen · Müllheim · Breisach